

619797-2026 - Konkursas

Kroatija – Sistemos priežiūros paslaugos – Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

OJ S 174/2026 09/09/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: ODVODNJA POREČ d.o.o.

E. paštas: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Pirkėjo teisinė forma: Valstybinė įmonė, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su vandeniu susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Aprašymas: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Procedūros identifikatorius: c71079cc-7f75-4c22-ba59-faaf94845753

Vidaus identifikatorius: 5/2026

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

Pagrindiniai procedūros ypatumai: Otvoreni postupak

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 50324100 Sistemos priežiūros paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Istarska županija (HR036)

Šalis: Kroatija

Papildoma informacija: Uređaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba

2.1.3. Vertė

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Opcije i moguća obnavljanja Ugovorne strane izvršavaju ugovore u skladu s uvjetima određenima u Okvirnom sporazumu, Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Ukoliko prilikom izvršenja ugovora nastanu okolnosti zbog kojih će biti potrebno izmijeniti ugovor, svaka izmjena provesti će se sukladno odredbama ZJN 2016. Naručitelj zadržava pravo primjene pregovaračkog postupka bez prethodne objave ukoliko se ukaže potreba i ukoliko su ispunjeni uvjeti koje propisuje ZJN 2016 za primjenu istog.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas, Pranešimas

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcija: Korupcija

Sukčiavimas: Prijevara

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Pranje novca ili financiranje terorizma

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Neisplata plaće

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: Plaćanje poreza

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Aprašymas: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Vidaus identifikatorius: 5/2026

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 50324100 Sistemos priežiūros paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Istarska županija (HR036)

Šalis: Kroatija

Papildoma informacija: Uredaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k. o. Mugeba

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/10/2026

Galiojimas: 48 Mėnesiai

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 392 000,00 EUR

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): taip

5.1.8. Prieinamumo kriterijai

Prieinamumo neįgaliesiems kriterijai neįtraukti, nes nenumatyta, kad pirkimo objektas bus naudojamas fizinių asmenų

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas, Pirkimo dokumentas

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterijus: Technikai ar techninės organizacijos kokybės kontrolės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Cijena ponude

Aprašymas: Cijena ponude

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 95

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1: Voditelj uređaja

Aprašymas: U skladu s prilogom KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE I OBRAZAC 1 Razlog bodovanja specifičnog stručnog iskustva predloženog stručnjaka je tehničko-tehnološka

priroda posla. S obzirom na kompleksnost uređaja, za uspješnu, kvalitetnu i točnu provedbu poslova nužno je da u pružanju usluga sudjeluju stručnjaci sa značajnim općim i specifičnim iskustvom kako je navedeno/trажeno u ovoj Dokumentaciji o nabavi. Stručnjaci su, u kontekstu usluga koje Naručitelj nabavlja, sredstvo izvršenja ugovora, dakle usko su vezani uz sam predmet nabave te se ocjenom specifičnog iskustva i stručnosti predloženih stručnjaka ne ocjenjuje sposobnost ponuditelja, nego kvaliteta ponuđenog sredstva za izvršenje ugovora. Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius) Skyrimo kriterijus: skaičius: 5

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: kroatų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Finansinės garantijos aprašymas: Ponuditelj je uz ponudu dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od navedenih oblika: - bjanko zadužnica/e sa javnobilježničkim ovjerenim potpisom osobe ovlaštene za zastupanje, popunjena/e sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22) ili - neopoziva i bezuvjetne bankarska garancija na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ na iznos od 40.000,00 EUR. Bankarska garancija ne smije biti ni na koji način oštećena (bušenjem, klamanjem i sl), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane prevoditelja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj omotnici na adresu Naručitelja. Ukoliko se dostavlja bankarska garancija, rok važenja iste mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ponuditelj može dostaviti jamstvo čija je valjanost duža od prethodno navedenog roka. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata. U tom slučaju, jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. Sukladno članku 214. stavak 1. točka 1. ZJN 2016, Naručitelj polaže pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona, 3. neprihvatanje ispravka računске greške, 4. dostavljanje neistinitih podataka, 5. nedostavljanje dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanje dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima (ako su traženi u dokumentaciji), 6. odbijanje potpisivanja Okvirnog sporazuma, 7. nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora na temelju Okvirnog sporazuma. U tekstu bankarske garancije obavezno je taksativno navesti sve prethodno navedene slučajeve za koje se izdaje jamstvo. Također, u bankarskoj garanciji mora biti navedeno da je korisnik garancije Odvodnja Poreč d.o.o. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da ponuditelj ostvari jedan (bilo koji) od navedenih uvjeta. U slučaju da

jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja strani ponuditelj, jamstvo za ozbiljnost ponude može glasiti na stranu valutu, a prilikom preračunavanja primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Obavijesti o nadmetanju u EOJN RH.

Pasiūlymų priėmimo terminas: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 60 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Mlinska 1, 52440 Poreč

Papildoma informacija: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi Stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštteni predstavnici ponuditelja. Ovlaštteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima Stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je na javnom otvaranju ponuda nazočna osoba čije je ovlaštenje za zastupanje vidljivo iz odgovarajuće evidencije ili registra (npr. sudskog registra), dovoljno je donijeti na uvid dokument kojim osoba dokazuje svoj identitet (npr. osobna iskaznica) i izvadak iz odgovarajuće evidencije ili registra.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Uvjeti za izvršenje ugovora određeni su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Gospodarski subjekti dužni su u ponudi dostaviti potpisani prijedlog Okvirnog sporazuma u znak prihvatanja uvjeta istog.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

Finansinės sąlygos: Uvjeti plaćanja opisani su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 999

Papildomos pirkėjų kategorijos: Naručiteliai koji su navedeni u ovoj obavijesti

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: ODVODNJA POREČ d.o.o.

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: ODVODNJA POREČ d.o.o.
Registracijos numeris: 67294322519
Pašto adresas: Mlinska 1
Miestas: Poreč - Parenzo
Pašto kodas: 52440
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Istarska županija (HR036)
Šalis: Kroatija
Ryšių centras: Gordana Gađanski
E. paštas: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr
Telefono numeris: +385 052429220
Interneto adresas: <https://www.odvodnjaporec.hr>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Registracijos numeris: 95857869241
Pašto adresas: Ulica grada Vukovara 23/V
Miestas: Zagreb
Pašto kodas: 10000
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Šalis: Kroatija
Ryšių centras: Kontakt
E. paštas: dkom@dkom.hr
Telefono numeris: +385 14559 930
Interneto adresas: <https://www.dkom.hr/>
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Narodne novine d.d.
Registracijos numeris: TED94
Registracijos numeris: HR64546066176
Pašto adresas: Savski gaj XIII. 6
Miestas: Zagreb
Pašto kodas: 10020
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Šalis: Kroatija
Ryšių centras: EOJN Helpdesk
E. paštas: ejn@nn.hr
Telefono numeris: +385 16652889
Interneto adresas: <https://www.nn.hr/>
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:
6aca8da9-31e0-419b-b57b-d32c70a2648a-01
Pagrindinė pakeitimo priežastis
:
Procedūra sustabdyta dėl skundo, apeliacinio skundo ar kitų veiksmų ir bus peržiūrėta
Aprašymas
:
Informacija o žalbenom postupku - Postupak nabave se ne zaustavlja zbog žalbenog postupka

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 1ba67642-fa77-483e-b3b5-bcfe07721dd1 - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 17
Skelbimo išsiuntimo data: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: kroatų kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 619797-2026
OL S numeris: 174/2026
Paskelbimo data: 09/09/2026